

# EL METRÓNOMO,

## SEMANARIO MUSICAL Y LITERARIO,

CONSAGRADO ESPECIALMENTE AL FOMENTO DE LAS SOCIEDADES CORALES

por el fundador de las mismas en España, J. A. Clavé.

### PRECIOS DE SUSCRICION.

En toda España: Un mes, 3 reales.  
Tres meses, 8. — Un número suelto, 1 real.

Este SEMANARIO se publica todos los domingos.

### REDACCION Y ADMINISTRACION,

calle del Conde del Asalto, número 54, piso 2.º

### PUNTOS DE SUSCRICION.

En esta Administracion, y en la librería de D. Salvador Manero, Rambla de Santa Mónica, frente á Correos.

### SIN COMENTARIOS.

Suplicamos á nuestros lectores que fijen su atencion en los dos siguientes sueltos, copiados, el primero de un semanario de música de esta capital y el segundo de un diario de la nacion vecina.

Dice la *Gaceta musical barcelonesa* del último domingo:

«El municipio de Nápoles ha consignado cuatro mil reales al Círculo musical *Bon amice*, para que instituyan con dicha suma algunos premios en los concursos. ¿Y el municipio de Barcelona, el mas rico de todos los de España, se puede saber los premios que ha dado al arte musical, y si no los ha dado, si los dará algun dia ya que está próximo el *Festival* de las sociedades corales euterpenses?»

Dice *Le Salut public*, periódico de Lion, correspondiente al 15 del actual:

«Doscientas sociedades corales é instrumentales se han inscrito para tomar parte en el Concurso que debe tener lugar en Lion.

»Esta fiesta musical se anuncia, pues, bajo los mejores auspicios, y se espera que será digna de nuestra ciudad y mucho mas brillante que las solemnidades de esta clase que se han celebrado en otras poblaciones.

»Las listas de suscripcion abiertas para hacer frente á los gastos se cubren de nombres. No podia menos de ser así. Los dueños de tiendas, establecimientos públicos, cafés, fondas, restaurants, etc., están directamente interesados en la celebracion de esta fiesta. Ellos son, en realidad, los que recogerán mayores beneficios.

»Solo una dificultad de alguna importancia se presenta y es la de obtener la acostumbrada reduccion en el precio de los pasajes. En circunstancias

análogas las empresas de los caminos de hierro se apresuran á favorecer á las sociedades musicales con una rebaja del 75 por ciento. Desgraciadamente la compañía de Paris al Mediterráneo que abraza cuantas líneas desembocan en Lion, es de todas, la que se muestra menos propicia á facilitar unos viajes que, sin embargo, la rinden cuantiosos beneficios (1).

«El presidente de la comision del Concurso se halla actualmente en Paris á abogar por dicha causa. Esperamos que saldrá bien de su empeño y que, por una escepcion al menos, los administradores de los caminos de hierro desembarazarán sus oídos del algodón que les hace permanecer sordos á cuantas reclamaciones se les dirigen.»

Y decimos nosotros:

Las sociedades corales euterpenses, preparan su CUARTA GRAN FESTIVAL en Barcelona, sin otros medios que los escasísimos de que disponen por sí mismas y confiando tan solo en el favor del público.

Las consideraciones que se desprenden de lo dicho, no nos corresponde á nosotros emitirlas. Citamos tan solo hechos y dejamos su apreciacion al juicio de las personas amantes de los progresos de nuestra rezagada patria.

### La instruccion y la clase obrera.

#### II.

Demostrada dejamos la utilidad de la instruccion, por mas que de ella muchos ya estuvieran convencidos: buscar ahora el medio mas á propósito para conseguir esa instruccion es nuestro objeto.

(1) Dicha compañía rebaja, no obstante, el 50 por ciento del precio de los pasajes á las sociedades corales y musicales que viajan en corporacion. (Nota de la Redaccion del *Metrónomo*)



En verdad que no hace falta formar una teoría nueva, que por buena que fuera, utópica sería llamada porque nunca en práctica la vimos: ni tampoco es preciso que en árduas argumentaciones entremos, pues vamos á estudiar un hecho á todos manifiesto.

Allí donde hay civilización hemos dicho que veíamos: «Sociedades instructivas y recreativas.» Esto por sí solo prueba su conveniencia y la facilidad de su propagación. Conveniencia, porque son el mejor método para la instrucción: de fácil propagación, por los escasos recursos que para desarrollarse exigen.

Ya lo tenemos todo: las sociedades instructivas y recreativas dan la instrucción que mas á la clase obrera acomoda y con insignificantes sacrificios.

Nada mas fácil que la creación de estos círculos, ni nada tampoco mas ventajoso. Se asocian varios amigos; con una corta cuota que cada cual entrega, se proporcionan un local donde poder reunirse; adquieren algunos libros, y ya así, tranquilamente pueden entregarse á gozar de las ventajas que una reunión de compañeros ofrece; en donde mutuamente se instruyen; en donde lejos de los inmundos lugares, que desprecio hacía el mundo y completa desmoralización hallan tan solo, se ven brindados por esos inefables placeres, que una gran satisfacción produce, que únicamente la tranquilidad de la conciencia ofrecer puede.

¿Y cómo no estar tranquilos, y cómo no estar satisfechos, y como no gozar siempre que el obrero compara, el antes en que sus mayores pasaban el tiempo bebiendo vaso tras vaso, para su familia de cicuta llenos, con el ahora en que debe la felicidad para sus hijos; el antes en que el estado mas tranquilo era la desesperación, con el ahora en que goza de un inmenso placer; el antes en que el pensamiento mas puro era el odio á la vida, con el ahora en que solo en su esposa y en sus hijos piensa; el antes en que la palabra mas inocente era una blasfemia, con el ahora en que cuanto sus labios pronuncian es agradable y cariñoso?

De las faenas del trabajo se distrae con la lectura de libros útiles, insensiblemente va instruyéndose en todo aquello que mas falta le hace; en dibujo lineal casi imprescindible, gramática castellana y francesa, elementos de aritmética y geometría, nociones de física y otros conocimientos, que le sirven para darse razón de lo que hace, para perfeccionarse en el trabajo.

Un hombre, que tiene por lugar de descanso un torpe sitio, muchas veces interrumpe su tarea, tira los instrumentos que en la mano tiene, reflexiona un momento, se mira de arriba á bajo, vese cubierto de harapos, piensa en sus hijos y acaso cree que lloran pidiéndole pan, que darles no puede; entonces oprimido con tal peso le cae una lágrima y exclama fuera de sí: «¿En qué estado me encuentro: Mis hijos tendrán que sufrir como yo sufro, tan solo porque así lo quiero. ¿De qué me sirve trabajar? Si pudiera quitar mis vicios! Si pudiera dar á mis pobres niños una mediana educación para que no se vieran como yo me veo!»

¡Dolorosa situación! Pues si es triste creerse desgraciado, si es terrible verse á sí propio como la causa de su desgracia, ¿qué será conocerse culpable del malestar de los hijos de sus entrañas? ¡Ah! es demasiado desgarrador!

En cambio de este tormento tiene una gran satisfacción el individuo que asiste á un círculo instructivo, al poder decir: «Cuanto aquí oigo será para luego enseñárselo á mis hijos, y así instruidos podrán ocupar un puesto, que á mí no me ha sido posible conseguir.»

Tal es el compendio de los beneficios de las sociedades instructivas y recreativas. Lástima que no todos lo comprendan del mismo modo.

Son también una voz, que continuamente está repitiendo: «Vosotros, que queréis mantenernos de limosna salida de nuestro propio sudor, vosotros, que haceis gala de caritativos, ved cómo con pocos sacrificios, y estos debidos á nosotros mismos, conseguimos no el pan, que es lo único que nos dais para que así callemos y os estemos agradecidos, sino la instrucción que nos negásteis siempre para aprovecharos de nuestra ignorancia, la instrucción para poder hacerlo todo por nosotros y á nosotros mismos gobernarnos.»

Y no se diga que el Estado que sostiene universidades para los abogados, escuelas para los ingenieros, militares, telegrafistas, etc., tiene las precisas condiciones para extender mas y mas su protectora acción; que la clase obrera viendo reglamentadas casi todas las carreras, debe contentarse con pedir escuelas para sí; argumentar de este modo sería tanto como decir: «Ya que se comete un error cométanse dos.» Nada mas perjudicial para el artesano, que esa especie de protección, verdadero comunismo en que trabajarían los débiles para morir de hambre, mientras el paternal gobierno estaría comiendo tan baratos productos; la mayor plaga que pudiera caer sobre la tierra sería la absorción de todos por unos cuantos, porque estos últimos serían siempre los mas atrevidos en eso de chupar la sangre al pobre padre, que pasa su vida desvelándose en el trabajo.

¿Necesita nadie, para saber lo que le conviene y proporcionárselo, del auxilio de un ente que ni puede decirse que es el mas sabio ni el mas bueno, que vive lejos muy lejos del necesitado, que no conoce el clima del país ni el carácter de sus habitantes, en una palabra, que ignora por completo las circunstancias y que si no las ignora pudiera muy bien ir en contra? Mas claro; un individuo que tiene hambre necesita, preguntar al Estado si la tiene, ¿y en sabiéndolo, se halla con el derecho de pedir pan? Sería admitir esto exigir al Estado la instrucción que algunos pretenden.

No está tampoco la dificultad del hombre en pedir á otro lo que en sí mismo encuentra. Voy á hacer una cosa buena para mí y puedo hacerlo para mí solo, pues la haré sin el concurso de nadie; solo yo voy á disfrutar del producto. riéguelo antes con mi propio sudor, que el ajeno pudiera serme muy amargo, máxime si es el de un infeliz que para sí lo necesita.

Hé aquí un beneficio de la libertad: «Que nadie venga á quitarme á mí el producto del trabajo para dárselo á otro ni quitárselo á otro para negármelo á mí.»

Todo prueba que está poniéndose en práctica máxima tan justa: las infinitas asociaciones que existen nos lo atestiguan: las de socorros mutuos contra incendios, reparten entre los asociados los perjuicios ocasionados por el fuego capaces de concluir con cuanto poseyera el pequeño propietario; los seguros sobre la vida proporcionan un capital para dar carrera al joven, un dote para la hija; las de quintas hacen mas llevadera la cruel carga del servicio militar, facilitando á un pobre padre la redención de un hijo en quien tiene puesta toda su esperanza; las sociedades de instrucción y recreo, que son sociedades de enseñanza mutua, y como estas otras muchas, á cual mas útil, ya por los beneficios que reportan, ya por los grandes abusos que á no haberlas existirían; todas nos enseñan que el individuo puede y debe asociarse, con unos para esto, con otros para aquello, sin otro móvil que el interés, el cual dígame lo



que se quiera es el blanco á que todos nos dirigimos revis-tiéndole de diversas formas, sin mas fin que el Bien.

Sigan siempre el mismo camino las sociedades instructivas y recreativas, sin tener nunca la debilidad de pedir artificial proteccion, y daremos un gran paso del que jamás podrán hacernos retroceder.

¿Queremos libertad? Procuremos instruirnos.

¿Ambicionamos los saludables frutos de la instruccion? Asociémonos con tan noble objeto.—C. Argüelles y Piedra.—(A. M. de S.)

Esta noche han tenido lugar en infinidad de poblaciones del antiguo principado las características *Caramellas*.

Como se significaba en un artículo que acerca estas populares fiestas publicó nuestro director en el núm. 13 del METRÓNOMO, las sociedades corales euterpenses al regenerar esta inmemorial costumbre la han impreso, con el sello de cultura que distingue á nuestra época, mayores atractivos.

Pocos habrán sido los coros catalanes que con tal motivo hayan dejado de significar esta noche á los objetos predilectos de su estimacion y cariño, la expresion de sus elevados y puros sentimientos en alguno de esos delicados cantares, que forman el repertorio de la música popular en Cataluña y que han venido en buen hora á desterrar la monotonía de las antiquísimas cantilenas, cuya letra, mezcla informe de palabras sagradas y profanas, de preces y groserías, tan pobre concepto hacia concebir de la cultura de nuestro pueblo.

La recoleccion de las *Camarellas* suele consumirse en giras campestres que organizan las sociedades corales en union de sus familias y amigos.

Deseamos de corazon, á cuantos concurren á ellas, que disfruten un día feliz y placentero.

Villanueva y Geltrú 23 de marzo de 1864.

Señor don J. A. Clavé.

Muy señor mio: Tengo el gusto de manifestarle que en la noche del 18 al 19 del corriente la *Union villanovesa*, pasó á festejar á varios de sus íntimos amigos con motivo de su santo patron, cantando con el acierto que tiene acreditado, el himno *La gratitud*, acompañado de armonium, la alborada *De bon matí*, y por primera vez la tan preciosa barcarola *Los pescadors*. El esmero con que los coristas, bajo la acertada direccion de su inteligente maestro don Victoriano Ferran, interpretaron tan bellas composiciones de Vd., escede á toda comparacion, siendo de notar que la citada barcarola acababa de aprenderse.

Las personas obsequiadas significaron al siguiente día su reconocimiento á los jóvenes euterpenses de la *Union villanovesa*.

Con esta ocasion se repite de V. afectísimo S. Q. S. M. B., PABLO ALEGRE Y ALEMANY.

Nos escriben de Llagostera que el novel coro euterpense *La Union* que dirige el profesor señor Canadell, dió el día de S. José un brillante concierto en la plaza mayor de aquella poblacion, en celebridad de los días del fundador de las sociedades corales en España y director de la *Asociacion euterpense*, señor Clavé.

Interpretes de los sentimientos de gratitud de nuestro di-

rector, felicitamos cordialmente y damos las mas sinceras gracias á nuestros amigos llagosterenses, por la pública demostracion que se han servido tributar al propagador del canto entre las masas populares.

Se ha organizado en Agramunt una sociedad coral bajo la direccion de don Antonio Estany, la cual ha puesto en estudio la pastorella *Lo somni de una verge*, del señor Clavé.

Leemos en el *Ampurdanés* del 20:

«*Erato*.—Se trabaja con actividad en los jardines de esta Sociedad coral, para que estén arreglados cuanto antes, pues en llegando el buen tiempo se darán bailes-conciertos al estilo de otras sociedades euterpenses hermanas suyas.

«Los socios protectores de la misma estarán de enhorabuena cuando en los calurosos días podrán disfrutar en sus veladas, de grato solaz; respirando el fresco ambiente en medio de las flores y entre las armonías de la música coral.»

Dice el mismo periódico en su número correspondiente al jueves último:

«*Merecen buena propina*.—Hemos tenido la satisfaccion de asistir al ensayo de unas *camarellas* á voces solas, letra del apreciable joven don Evaristo Fábrega, canto del laborioso don Gabriel Cotó, que *La Erato*, sociedad coral, recorriendo las calles de esta poblacion, cantará por la noche del sábado próximo.

«Felicitamos á los distinguidos autores de tan bien combinada composicion, como asimismo á los jóvenes coristas por el ajuste y afinacion con que la cantan.»

Con satisfaccion hemos leído en nuestro caro colega *El Diario de Zaragoza*, las siguientes líneas, referentes á los esfuerzos que el coro euterpense *La Coronilla*, de aquella ciudad, hace para satisfacer su deseo y el nuestro de que figure en la próxima festival de *Euterpe* la primera sociedad coral instituida en Aragon.

Deseamos que obtengan la acogida que se merece la digna peticion de los coristas de la *Coronilla*.

«La sociedad coral *La Coronilla*, de que diferentes veces nos hemos ocupado en *El Diario*, invitada á la gran festival que va á tener lugar en Barcelona, ha dirigido al excelentísimo ayuntamiento una esposicion, en que despues de pintar lo noble de la institucion de estos coros, le suplica se sirva prestarle su apoyo, aconsejándola los medios para llegar á construir su estandarte, bendecirle en una funcion que se dedicará á nuestra escelsa Patrona, y llevarlo como enseña de paz al lado de las de otras sociedades corales en la citada gran festival, crear un premio para ofrecerle al obrero que mas digno se haga por sus virtudes y condiciones en este coro ó en los que puedan formarse en Aragon: celebraremos que el municipio tome en consideracion este escrito, que revela la inquebrantable constancia con que los fundadores de *La Coronilla* tratan de llevar á cabo su pensamiento, sin arredrarles los obstáculos con que han tenido y tienen que luchar.»

Leemos en el *Eco de la Montaña*:

«*Serenatas*.—Anteayer vispera de S. José, fué noche de



música y canto con motivo de las serenatas que la banda municipal y los coros de la *Ausetana*, dieron á las autoridades y demás personas notables cuyos días se celebraban ayer. Con tal motivo y lo apacible de la noche salió mucha gente á oír las serenatas, paseando por la espaciosa plaza Mayor.»

El coro infantil organizado en Cardona, y del cual nos ocupamos en el número anterior, ha ofrecido al hijo del general Prim la presidencia del mismo.

El conde de Reus, aceptando el ofrecimiento, ha contestado á los fundadores del citado coro, los señores don Manuel Guilló y don José Perera y Piferrer, en los siguientes términos:

«Madrid 16 de marzo de 1864.

«Muy señores míos: Mi hijo, el vizconde del Bruch, ha visto con placer lo mismo que yo, el recuerdo de Vds. nombrándole presidente de la sociedad coral de Cardona; acepta desde luego tan honorífico cargo y opina porque su denominación sea la que Vds. indican «Sociedad coral de Cardona, bajo la denominación honoraria del vizconde del Bruch.» Con este motivo se repite de Vds. afectísimo S. S. Q. B. S. M.—El conde de Reus.»

El coro infantil á cuya instruccion musical se consagra el entendido profesor señor Pietrasanta, se compone actualmente de 20 niños de 14 á 16 años y se ha presentado por primera vez en la noche pasada cantando las *Caramellas*.

El señor Clavé ha recibido encargo de arreglar algunas composiciones para el citado coro.

El martes 29 del que rige tendrá lugar en Esparraguera la fiesta cívica con que los valientes moradores de aquella villa conmemoran anualmente la heroica defensa de la misma en igual día del año 1838, contra el alevoso ataque de las hordas carlistas, que por medio de una traición infame esperaban convertir en escombros la población.

El coro enterpense *La siempreviva* tomará una parte activa en la fiesta, recorriendo el día 28 las principales calles de Esparraguera acompañado de una nutrida orquesta y cantando en distintos puntos las mejores piezas de su repertorio.

El día siguiente acompañará también al ayuntamiento desde la iglesia á la casa capitular ejecutando algunos coros alusivos, y por la tarde dará baile coreado en un salón entoldado.

El señor Clavé ha sido invitado para asistir á esta fiesta patriótica, pero con harto sentimiento teme que sus múltiples ocupaciones no le permitirán corresponder á tan honrosa invitación.

La sociedad coral *El Porvenir*, de Martorell, estrena en el día de hoy una sencilla pero elegante bandera, obra del señor Medina.

El concierto que tiene lugar esta tarde en los Campos Elíseos impide á nuestro director concurrir al acto, como hubiera deseado y para el cual pasó el jueves á invitarle una comisión del citado coro.

Insiguiendo la costumbre de los demás años los coristas de la *Union* de Sabadell concurrirán mañana al llamado *Aplech xich de la Salut*.

Las mismas causas que manifestamos en el suelto anterior motivan que el Sr. Clavé y coristas de Euterpe no asistan como los años anteriores á tan amena fiesta, sintiendo todos no serles dable aceptar el convite de sus amigos sabadellenses.

Publicamos á continuación la preciosa composición poética que nuestro distinguido amigo el popular poeta y literato D. Wenceslao Aiguales de Izco ha escrito á la memoria del ilustre maestro don Mateo Ferrer.

#### A LA MEMORIA DE D. MATEO FERRER,

maestro compositor y organista de la Santa iglesia Catedral de Barcelona, acaecida el 4 de enero de 1864.

El corazón entero y generoso  
Al caso adverso inclinará la frente,  
Antes que la rodilla al poderoso  
Rioga.

*Virtú fa nobiltà.*

CINGOLI.

¡Amor á los mortales que han nacido  
En cuna esplendorosa  
Y cobijan con mano generosa  
La desnudez del triste desvalido!  
¡Baldon eterno á los menguados seres  
Avidos de opulencia,  
Que en la inmoralidad buscan placeres,  
Y venden el honor y la conciencia  
Para comprar orgullo!  
¡Meceos al arrullo  
De la fortuna y sus inmensos bienes,  
Los que naciste acaso en ruines chozas!  
¡De diamantes y perlas y topacios  
Ornen vuestras hurís las bellas sienes!...  
¡Cread pensiles!... Erigid palacios!...  
Y ostentando corceles y carrozas,  
Decid al pueblo con audacia aleve:  
«¡Plaza al magnate, repugnante plebe!!»  
¡Insensatos! ¡Pensais que la nobleza  
Germina en el favor, surge del lodo  
De nefanda impureza,  
Cuyo hálito infernal lo empaña todo?  
¡Error! ¡Punible error! La virtud sola  
Es la que ciñe fúlgida aureola  
De eterna remembranza;  
Y aplauso y bendiciones  
Y el aura popular do quier alcanza,  
Y de amor fervorosas ovaciones.  
Volved la vista á los gigantes muros  
Que en su seno retrata el mar Nereo,  
Y entre el murmullo de soberbias olas,  
Himnos oíreis de sentimientos puros  
Que rinde la virtud al mausoleo  
Del que fué, entre las glorias españolas,  
Gloria de humilde cuna,  
Rica en talento y pobre de fortuna.  
¡Honor y lauro á la inmortal Favencia  
Que así consagra al mérito tan solo  
Raudales de elocuencia  
En cánticos de amor! ¡Hijos de Apolo,  
Prez á vuestros laudes  
Que eternizan del hombre á quien bendigo  
Las sublimes virtudes,  
La acendrada lealtad del dulce amigo,  
La ternura del padre cariñoso,  
Del fiel y amante esposo,  
Del solícito hermano...  
La dignidad del venerable anciano!



¡Paz al varon profundo  
Que en vez de mendigar el alto puesto  
Que por su inteligencia merecia  
Candoroso y modesto  
Ante las vanidades de este mundo,  
Con sencillez desden se sonreia!  
Triste es tu sino, patria de Cervantes!  
La modestia, crisol del genio pulcro,  
Al talento sepulta en el olvido!  
¡Solo de las tinieblas del sepulcro  
Brotan rayos brillantes  
Que el sabio no ha gozado cuando ha sido!  
En tanto la ambicion huella la senda  
De falacia y desdoro  
Ya trazada por viles palaciegos,  
Y á los altares del *Becerro de oro*  
Lleva la adulacion impura ofrenda!  
En vuestro frenesí, consumad ciegos,  
Hombres de corrupcion, vuestros desmanes  
Para halagar á estóldos tiranos  
Que vuestra esclavitud labran altivos;  
Y cual humildes canes  
Besad, lamed las mancilladas manos  
Que forjan vuestra argolla de cautivos!  
¡Atrás, villanos, ó caed de hinojos  
Ante el vivo dolor de la Matrona  
Que, lágrimas brotando de los ojos,  
Y envuelta ¡ay! en su túnica de luto,  
Dedica al gran FERRER áurea corona  
De último adios en funeral tributo!  
¿Qué son ¡oh cortesanos! vuestros goces  
Semillas del orgullo y petulancia  
Que alcanza en su osadía la ignorancia?  
Las horas del placer pasan veloces  
Cual fulgor de fosfóricas centellas,  
Y acaso imprimen dolorosas huellas  
De atroz remordimiento.  
El premio digno del veraz talento  
Es el sincero amor del desvalido  
Que besa agradecido  
La mano que secó su acerbo llanto.  
¡Virtud y caridad! ¡He aquí el encanto  
Del gran FERRER! ¡Oh! nunca la indigencia  
Dejó de hallar en él un tierno hermano  
Pródigo de consuelos;  
Su compasiva mano  
El bálsamo vertia en la dolencia:  
Su corazon latia en los desvelos.  
Honor al pueblo que industrioso empuña  
El cetro de las artes españolas!  
¡Gloria á tí, Cataluña,  
Que el estandarte incólume tremolas  
Del progreso fabril! ¡Oh fuerte escudo  
Del hispano esplendor, yo te saludo!  
Cuando unánime el pueblo se conmueve  
Por cumplir lo que debe  
Al honor nacional, sus ovaciones  
A la egregia virtud, á la memoria  
Del artista feliz, cuyos blasones  
Le elevaron al *Templo de la Gloria*.  
Son homenajes que en su origen bello  
De la Divinidad llevan el sello.  
¡Si! FERRER los merece! Su fé pura  
Su alma noble y piadosa  
Brillaban á la altura  
De su mente fecunda y prodigiosa.  
Si nunca abandonó el sendero recto  
De la virtud, en sociedad, como hombre,  
De Euterpe alumno sabio y predilecto,  
Alcanzó, como artista, alto renombre.  
Lumbrera hermosa de la gran Barcino,

Descolló fulgorosa  
En el ARTE DIVINO  
Su amena inspiracion, como la Rosa  
Del vergel, en florida primavera,  
O gigante y altiva y magestuosa  
Cual se alza en el desierto la palmera  
De evangélicas dotes adornado,  
De religioso amor siempre inspirado,  
De melodía angélico tesoro,  
Arrebatóle Dios al cieno inmundo  
De las miserias de este bajo mundo;  
Y en armonioso coro  
Bellos ángeles, cándidos querubes,  
Descendiendo en veloz y rauda vuelo,  
De sacro incienso entre olorosas nubes  
Llevaron su alma candorosa al cielo;  
Y allí del SER SUPREMO al lado augusto  
Recibió el premio que merece el justo.

WENCESLAO AYUALS DE IZCO.

Madrid 1.º de marzo de 1864.

## EL CUARTO BAJO.

No hay cosa tan cómoda como vivir en cuarto bajo: por de pronto no le cansa á uno la escalera al volver á casa, y no es esto todo, sino que el vivir al nivel de la calle trae consigo la ventaja de que sepamos cuanto pasa en el barrio. Digalo sino yo, que desde que habito un piso bajo, tengo noticia de las aventuras mas secretas, y esto que no salgo de mi aposento, ni visito á los vecinos, ni hablo con Martines.

¿Cómo se las arregla V.? va á preguntarme el lector.

Voy á decirlo, y confieso que sin buscarla, he conseguido esta ventaja de mi posicion.

Las ventanas de mi cuarto caen á una callejuela que no deja de ser concurrida. Hace algunos dias que despues de haber cerrado las persianas, me senté junto á la ventana á tomar el fresco, aguardando la hora en que suelen encender el quinqué que tengo en la mesa de mi despacho, cuando he aquí que suena de repente una voz á mi oído, voz que sin ánimo de escucharla, me veo obligado á oír.

Era el mancebo de la botica inmediata que hablaba con una criadita de la calle: los imprudentes se habían detenido delante de las persianas de mi cuarto.

—Por fin la veo á V., Rosalía; hace dos horas que estoy atisbando; ya empezaba á temer que no pudiese V. salir esta noche.

—Si viera V. que pesados son los amos! el señor es tan lento en todas sus cosas, y tan exigente la señora, que no me queda un momento para mí. Voy ahora por jarabe y he de estar de vuelta cuanto antes.

—Cuándo podremos estar juntos un ratito?

—Yo no sé... ¡Ah! creo que el domingo irán al campo; me vestirá é iremos á dar un paseo.

—En coche, ¿eh?

—¡Oh! eso cuesta dinero y no quiero causar á V. *prejuicio*; me contento con que sea V. un buen amigo mio; ahorre V. que no es malo.

—¡Ay! Rosalía, ¡cómo la quiero á V.!

—Y yo á V. ¡vaya!

—Pero vamos, con franqueza, ¿soy yo el primero que V. ha amado?

—El primero á fé mia, Antoñico. Cierito que conocí á mi



primero el guardia civil, á mi paisano el asistente, aquel á quien V. conoce, y á un criadito de mis primeros amos: pero ¿quererlos? no, no. De modo, que es V. el primero, como quien dice.

—Tanto mejor! estoy loco de contento. Ea pues, hasta el domingo, Rosalía de mi alma.

—Hasta el domingo, Antonico. Aguardaré á V. en la callejuela; no sea que digan los del barrio... ¡son tan malos!

Echaron los amantes cada uno por su lado, y me quedé reflexionando acerca de la felicidad del boticario; cuando hé aquí, que un hombre vino á dar con su cuerpo contra las persianas, y se paró arrimado á la pared hablando consigo mismo.

—Maldito vino el de esa taberna; me ha dejado sed para quince días... ¡Cosa mas rara! apenas he bebido, y ya no alcanzo á dar con la puerta de mi casa. ¿Si habré equivocado la calle? No, ahí está la tienda del panadero, cuya mujer es tan celosa, que no le permite salir á dar una vuelta... Ahí está la tienda de Miguelillo, que hace chocolate con lentejas. Aquel es el taller de las señoritas modistas, que salen por la noche con los ojos clavados en tierra, y duermen fuera de casa... Vamos andando... en busca del portal...

El borracho se alejó. Maravillábame yo de verme, á pesar mio, convertido en confidente de todo el mundo, cuando llamaron á mi puerta. Salí á abrir y entró un amigo mio, que vive en la última casa de la calle.

—¿Qué diablo estás haciendo á oscuras? me preguntó.

Le tomé de la mano y le hice sentar junto á la ventana.

—No te muevas, le dije; vas á convencerte de las ventajas que tiene un cuarto bajo; es muy probable que no nos falte compañía.

Efectivamente, al pronunciar estas palabras, oigo toser en la calle.

—¡Silencio! dije á mi amigo; ahí fuera hay quien aguarda.

El que estaba en la calle permaneció solo algunos minutos, y luego llegó una señora.

—Tarde llegas, dijo el desconocido; ya empezaba á perder la paciencia.

—No tengo yo la culpa, contestó la dama, mi marido acaba de salir en este momento, creí que nunca acabaría de marcharse. Pero dejemos esta calle, no quiero quedarme aquí.

—¿Qué te parece? pregunté á mi amigo. Pero este se dirigió corriendo hacia la puerta gritando:

—¡Ah! ¡malvada! ¡pérfida!... y decia que tenia jaqueca... que iba á acostarse!

Mi amigo desapareció y yo me quedé lamentando su desgracia. La dama que acababa de hablar en la calle era su mujer. Si yo lo hubiese previsto; pero...

—Sigan ustedes mi consejo, señoras; nunca se detengan Vdes. á hablar delante de las persianas de un cuarto bajo.

P. DE KOCK.

## CRONICA MUSICAL Y DE TEATROS.

### Estranjero.

#### FRANCIA.

**Paris.**—El comité de la Asociacion de los artistas músicos de Paris ha escogido este año, para la solemnidad reli-

giosa que debe tener lugar el día de la Anunciacion en la iglesia de Nuestra Señora, la misa á tres voces de M. Francisco Bazin.

—Las 25 primeras representaciones de la ópera *Rigoletto*, traducida al francés, que se han dado en el teatro lírico de esta capital han producido 148,000 francos.

—Se ha vendido un violín de Stradivarin por la suma de 6,240 francos.

—El 16 se inauguró en el cementerio de Montparnasse el monumento fúnebre erigido á la memoria de Halevy. La sociedad del Conservatorio, bajo la direccion de Padeloup, cantó varios salmos de Guido y de Ginevar, y Mr. de Nieweskerke, director de la Escuela de Bellas Artes, pronunció un discurso.

—El 14 se ejecutó, en la inauguración del palacio del banquero Pillet, la misa inédita de Rossini, que no volverá á tocarse, segun dicen, hasta despues de su muerte. Los pocos que disfrutaron de esta fiesta régia pretenden que es la obra maestra de cuantas se han oido. Segun se asegura han ofrecido al ilustre maestro la cantidad de trescientos mil francos por tan preciosa composicion; pero en vano, por que Rossini no quiere desprenderse de ella por ningun concepto.

#### INGLATERRA.

**Londres.**—El teatro real italiano de Covent-Garden abrirá su décima octava temporada el 29 de este mes. Hé aquí la lista de los artistas que componen la compañía, conjunto de nombres célebres en los principales teatros de Europa:

Sopranos y contraltos: Señoras Adelina Patti, Paulina Lucca, Emma Lagrua, Maria Battu, Nantier-Didiée, Antonietta Frizzi, Destin, Josefina Tati, Garulli, Rudersdorff, Anese y Tagliafico.

Tenores: Mario, Tamberlick, Naudin, Wachtel, Neri-Baldini, Lucchesi y Bossi.

Baritonos: Faure, Graziani, Ronconi y Colonese.

Bajos: Schmit (de Viena), Atri, Scalese, Ciampi, Tagliafico, Polonini, Fallar y Capponi.

En la compañía de baile figuran las señoritas Zina Richar y Salvioni.

Como siempre Mr. Costa dirigirá la orquesta y Mr. Harris la escena.

Las obras que se representarán en esta temporada son:

*Norma*, (debuto de la señora Lagrua). — *Il Profeta*, (debuto de Wachtel). — *Il Barbiere*, (Patti). — *Il Trovatore*. — *Le pardon de Poermel*, (Patti). — *J. Hugonotti*, (Lucca). — *D. Juan*, (Faure). — *Faust*. — *Otello*. — *Roberto il diavolo*, (debuto de Mr. Schmit en el papel de Bertran). — *L'elizire d'amore*, (Patti y Ronconi). — *La nozze de Figaro*, (señoritas Lucca, Patti y Battu). — *La Favorita*, (Mario y Lagrua). — *Fidelio*. — *Guillermo Tell*. — *La filla del reggimento*. — *Don Pascuale*.

Dos obras nuevas en este teatro están anunciadas y son, *La forza del destino*, de Verdi, y *Las alegres comadres de Windsor*, de Nicolás, así como otra ópera enteramente nueva *La Estrella del Norte*, en la cual Mme. Lucca cantará la parte de Catalina, Mme. Battu la de Prascovia y Faura la de Peters.

#### España.

**Madrid.**—Nuestro compatriota el simpático don Mariano Padilla, barítono á quien tanto ha aplaudido el público de Madrid en el teatro Real, ha sido contratado para el imperial teatro de Rio Janeiro, segun vemos en los periódicos italianos, con condiciones sumamente ventajosas. En breve llegará á esta corte de paso para aquel punto.

Anteanoche se verificó el 4.º concierto de la Sociedad artístico-musical de Socorros mutos ante una brillante concurrencia que llenaba todas las localidades del salon del Conservatorio. El éxito, como en los anteriores, fué extraordinario y el público aplaudió con entusiasmo á la orquesta y á los coros hábilmente dirigidos, aquella por el señor Monasterio y éstos por el señor Barbieri, y á los distinguidos



profesores y aficionados que tomaron parte en esta solemnidad musical, compuesta de varias de las piezas que se habían ejecutado con aplauso en los anteriores conciertos y de otras nuevas de gran mérito.

Entre estas, recordamos el *allegro y minuetto* de la sinfonía en *re* de Haydn; la melodía de Meyerbeer *Le Moine*, cantada por el señor Murillo; la de Donizetti *La mere et l'enfant*, por la señorita Güell; una ária de *L'Étoile du Nord* de Meyerbeer, por la señorita Launza; un duo para flauta y fagot, por los señores Sarmiento y Melliez; y una fantasía para clarinete, sobre motivos de *Puritani*, por don Antonio Romero.

El público hizo repetir el coro á voces solas de Thomas, titulado *El Tyrol*; la cántiga 14 del rey D. Alfonso el Sabio, parafraseada con coros y orquesta por el maestro Esclava, y la canción irlandesa *La Rosa*, que cantó la señorita Trillo con acompañamiento de coro de hombres á voces solas.

A petición de varios aficionados, la Junta directiva de la Sociedad artístico-musical de Socorros mutuos se propone organizar en adelante estos conciertos de modo que adquieran mayor interés artístico, y estén distribuidos en el curso del año. Según nuestras noticias, se dará uno cada mes.

**Granada.**—Han sido contratados para el teatro de Isabel la Católica los artistas señora Lagrange para el mes de junio, la señorita Creath y el barítono Padovani para toda la temporada y la señora Borghi-Mamo para diez funciones en mayo que se compondrán de las óperas *Saffo*, *Sondm-bula*, *Otelo*, *Cenerentola*, *Barbero* y *Favorita*.

**Oviedo.**—Va á estrenarse en este teatro el drama *Bernardo del Carpio*, del señor D. Eusebio Asquerino, el cual viene personalmente á dirigir los ensayos.

**San Sebastian.**—Ronconi ha cantado las cuatro óperas porque fué contratado causando un entusiasmo, propio de su talento.

**Zaragoza.**—El señor Delgado va á poner en escena el aplaudido drama del señor García Gutiérrez *Venganza catalana*, á cuyo efecto dicho actor ha pasado á Madrid para ver como se ejecuta tan celebrado drama en el teatro del Príncipe.

**Sevilla.**—Se espera la próxima reaparición en el teatro de San Fernando del señor Salas y demas artistas que le acompañan para poner en escena las mas populares zarzuelas.

**Córdoba.**—Están en esta y obtienen gran cosecha de aplausos los célebres Campanólogos escoceses. Una de las piezas con que escitan mayor entusiasmo es el popular é in-mortal Himno de Riego. Se proponen pasar á Sevilla.

(Correspondencias particulares de EL METRÓNOMO.)

**Madrid, 23.**—Sr. D. J. A. Clavé.—Querido amigo: remito á V. algunas noticias acerca el éxito que han obtenido estos dias dos *Stabats* de nuestro apreciable amigo el distinguido maestro don Baltasar Saldoni, seguro de que complacerán á V. y á los habituales lectores del *Metronomo*.

El 14 se cantó en Nuestra señora de Atocha uno de dichos *Stabats* con acompañamiento de órgano espresivo y piano, llamando con justicia la atención de los inteligentes y del numeroso concurso que llenaba completamente los ámbitos del templo.

Hé aquí lo que acerca esta funcion solemne dijo la *Gaceta de Madrid* del 16:

«Anteayer por la tarde se cantó, con acompañamiento de órgano espresivo y piano, el *Stabat Mater* del célebre maestro señor Saldoni, en la iglesia de Nuestra Señora de Atocha. Las brillantes y simpáticas voces de las célebres aficionadas las señoras doña Paula Cabrero de Ahumada, y de su hermana política doña Julia de Anduaga, resonaron con indecible espresion en las bóvedas del santuario de Ato-

cha, elevando las inteligencias y los corazones de los fieles que allí se encontraban á la contemplacion y al amor de la Religión del Crucificado. El señor Reguer cantó la parte de bajo de la manera que le ha hecho merecer el puesto que ocupa entre los cantantes religiosos. El señor Mata tocó el órgano espresivo, y el autor del *Stabat* el piano. Otro *Stabat Mater*, del mismo señor Saldoni, se cantará en San Ginés el viernes de Dolores, pues el que se oyó el domingo en el santuario de Atocha es el que se estrenó á gran orquesta en los salones del antiguo Liceo, cuando la vuelta de Francia de la reina Cristina en 1843.»

Efectivamente el 18 se cantó en San Ginés otro *Stabat* de nuestro respetable amigo, que alcanzó, como todas las composiciones de su privilegiada pluma, el mas feliz éxito.—El periódico *La libertad* del dia siguiente dió cuenta de su desempeño en los siguientes términos:

«Anoche se cantó en la iglesia de San Ginés el *Stabat Mater*, del maestro Saldoni, cuya bella composicion religiosa estuvo admirablemente interpretada por las distinguidas aficionadas y bien reputadas artistas encargadas de su desempeño.

«Los solos fueron cantados por las señoritas doña Luisa Campa, tiple, y doña Cecilia Garvayo, contralto, discípula del señor Saldoni, las cuales lucieron en ellos sus agradables voces y su buen estilo.

«El tenor Velazquez y los bajos Becerra y Sala contribuyeron, como los coros y la orquesta, al completo éxito del *Stabat*, que fué dirigido por su autor el señor Saldoni con toda la maestría y precision apetecibles para dar realce á los inspirados motivos de que abunda.»

El primero de los citados *Stabats* que debe cantarse el viernes santo en las iglesias de San Martin, San Plácido, Recojidas y otras, se cantó el 15 en casa del médico señor Balseiro por mas de veinte aficionados de ambos sexos, con acompañamiento de órgano y piano, de un modo admirable por su inmejorable ejecucion.

Tambien se cantó el dia 20 en casa de S. A. la serenísima señora infanta doña Luisa Teresa de Borbon, duquesa de Sessa, dignándose esta augusta señora tomar parte en él, en union de algunos artistas y aficionados, y encargándose de una de las principales partes. Escusado es decir que gustó mucho el perfecto desempeño de tan preciosa obra, distinguiéndose notablemente S. A. y su ilustre hija, y los señores Becerra, Mata, etc.

Al tributar á nuestro apreciado amigo el señor Saldoni los mas cordiales parabienes por el buen éxito de sus *Stabats*, no podemos dejar de rendir un público testimonio de agradecimiento á la serenísima infanta doña Luisa de Borbon por la predileccion que le merece el noble arte de la música, que tiene en tan ilustre señora al par que una entusiasta protectora, una distinguida intérprete.

#### Portugal.

**Lisboa 20 de marzo.**—Sr. director del *Metronomo*: Querido amigo: El *Profeta* ha sido muy bien interpretado en el teatro San Carlo por las señoras Tedesco y Garulli y los señores Mongini, Beneventano, Medina, Rabotaro y Bereta.—La señora Garulli canta con espresion y sentimiento el ária del primer acto *Il con nel petto*.—La romanza *Mio figlio* y el ária *L'ingratto m' abbandona* son las dos piezas en que la señora Tedesco nos revela mas claramente sus privilegiadas dotes artísticas.—Mongini canta admirablemente el himno del tercer acto *Re del ciel*.—En el duetto de las señoras Tedesco y Garulli, *Per serbarme fedel*, se nota po-



co sentimiento, mas en el duetto *Mia madre!* del 5.º acto la Tedesco y Mongini arrebatan de entusiasmo al público.—Estos dos artistas alcanzan en el *Propheta* merecidos laureos. Contribuyen al buen éxito de la ópera los señores Benaventano, Midini, Rabotaro y Bereta.

Sin estrañeza, pero con profunda pena hemos leído en nuestro caro colega *El album literario* de Valencia las siguientes líneas:

«La ópera que, como la prensa habia anunciado, presentó el señor Aguirre á la empresa (del Teatro Principal), no puede ponerse en escena porque... su autor es español.

«Si fuese francés ó ruso, ya cambiaria la cosa de aspecto.

«Dígallo, sino, Mr. Velle.

«Ó *Delhy* y *Zara*, aquellos elefantitos de marras que tanto efecto nos hicieron al verlos pisar la escena del con tantas infulas llamado *aristocrático coliseo*.»

«¿Cuándo preferiremos lo bueno de casa á lo pésimo de estranjis!

Tenemos un singular placer en trasladar á las columnas del *Metronomo* la opinion que ha merecido á los periódicos de Lisboa el relevante mérito de nuestro querido é íntimo amigo el célebre concertista de flauta don Andrés Parera, en su escursión artística al reino lusitano.

(De *A. Revolucao de Lisboa*.)

«Apareció por la vez primera en el palco escénico de doña Maria II el concertista español. Parera es un verdadero artista. Para poderse ornar con este título no basta conocer á fondo la parte técnica y científica de la música, es preciso poseer tambien el sentimiento de lo bello, sentir y hacer sentir. Es preciso saber identificar con su talento como los ingenios creadores y trasmitir con fidelidad al espectador con toda su belleza los pasages mas delicados de las obras maestras que se ejecutan. El señor Parera es notable por las dificultades que ejecuta con la flauta con suma perfeccion, y por la manera noble y apasionada con que produce sus adagios. Los pasos á dos y tres golpes de lengua, los saltos de grandes intervalos, haciendo surgir á veces de entre unos arpeggios ó *cantabiles* ecos como si fueran producidos por dos flautas, todas estas dificultades de mecanismo las vence el señor Parera, que es uno de los buenos artistas que se han oído en Lisboa.»

(De *O Algarviense*.)

«El señor don Andrés Parera, distinguido flautista y compositor, se ha hecho oír ultimamente en el teatro Normal, y el público le ha dispensado merecidos aplausos.

«El Sr. Parera es un artista en quien no sabemos que admirar mas, si su brillante ejecucion, si los sonidos que saca de su instrumento, ó si la escuela que nos demuestra la espresion y sentimiento con que ejecuta los cantabiles largos. En todo sobresale y por lo tanto no podemos dejar de considerarle como un artista de primer orden. No estrañamos, pues, que así en el estranjero como aquí haya conseguido agradar.

«Las dos piezas que ejecutó, una sobre un tema suizo, compuesto por Boehm, y otra sobre motivos de la *Lucia*, de su composicion, son de suma dificultad, y sobre todo la última que fué la que gustó mas al inteligente auditorio. Ambas difíciles piezas fueron tocadas por el mencionado profesor con notable maestría. En las variaciones el canto se distinguía siempre con la mayor claridad en las piezas agudas, al mismo tiempo que se oían muy sonoramente y con admirable perfeccion los arpeggios mas graves. Las escalas cromáticas, los trinos y las notas á *doble picado* se sucedían con una limpieza y velocidad increíbles.

«En suma, ya lo hemos dicho y nos complacemos en repetirlo, el Sr. Parera es un excelente artista. El público dió

un testimonio de su agrado, aplaudiendo con entusiasmo y llamando repetidas veces al proscenio á dicho señor.»

#### Barcelona.

Las dificultades para la continuacion de la empresa Verger en el Liceo, que se creían superadas cuando se reanudó el curso de las funciones, han acrecido en términos de que dicho señor ha rescindido el arriendo.

Una nueva empresa ha tomado á su cargo el Gran Teatro y desde hoy vuelven á darse funciones en él. Veremos si continuarán hasta fines de temporada.

—El sábado 19 tuvo lugar en el gran salon de la Lonja el anunciado concierto del pianista siciliano señor Genaro Perrelli. Este celebrado artista es una verdadera notabilidad en el piano, al par que un excelente compositor.

Tocó una fantasía sobre motivos del *Trovador*, un *Scherzo pastoral* y otra fantasía, militar, sobre motivos de *La Hija del regimiento*, y en todas ellas demostró su privilegiado talento y su superioridad en el piano, venciendo infinidad de dificultades de mecanismo y ejecutando los mas atrevidos y caprichosos pasajes con una facilidad admirable. En la última de las citadas piezas arrebató al numeroso auditorio, ejecutando con una maravillosa precision una difícil variación con solo la mano izquierda.

La *gran fantasía religiosa* á cuatro pianos y orquesta, que ejecutó el señor Perrelli en union de los acreditados pianistas señores Biscarri, Vilar y Amigó, produjo un magnífico efecto, desempeñando estos tres señores su cometido con el acierto que nos prometíamos de sus reconocidas facultades.

Tomaron parte en el concierto la señorita Grosi y el señor Squarcia, cantando la primera el rondó final de la *Cenerentola*, el segundo una romanza de *I due foscari* y ambos un duo de la *Semiramide*. El señor Bulterini no pudo tomar parte en el concierto, como se habia anunciado, por hallarse indispuerto.

La concurrencia era numerosa y escogida, y colmó de aplausos al señor Perrelli, así como á los cantantes, á los pianistas antecitados y á la orquesta del Liceo que dirigia en el señor Botessini.

—La falta de espacio nos impide hoy ocuparnos estensamente del precioso *Stabat* de nuestro amigo el maestro D. Nicolás Manent, estrenado con el mas brillante éxito en la funcion religiosa que tuvo lugar el lunes último en la iglesia de San Jaime.

En el número próximo dedicaremos algunas líneas á la nueva obra de tan distinguido compositor.

—El concierto sacro anunciado para el miércoles y que debia tener lugar primero en el teatro Romea y luego en el salon de descanso del Liceo, debe haberse verificado anoche el espresado teatro.

#### CAMPOS ELÍSEOS.

En la tarde de hoy tendrá lugar un *Concierto extraordinario* desempeñado por el coro de *Euterpe*, el de señoras del Liceo, la orquesta del señor Moliné y la banda de Artillería. Al anochecer se disparará un bonito ramillete de fuegos artificiales por el señor Pascual.

Mañana lunes tendrá lugar una funcion análoga. Los nuevos abonados pueden disfrutar de ambas funciones gratis.

POR TODO LO NO FIRMADO, ANTONIO CLAVÉ.—E. R.

Barcelona.—Imprenta de la Viuda é H. de Gaspar, Cervantes, 3.